



VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ PRO IMPORT SPERMATU BÝKŮ DO KANADY (NL1.0.2 CZ02)
HEALTH CERTIFICATE FOR BOVINE SEMEN IMPORTED INTO CANADA (NL1.0.2 CZ02)
CERTIFICAT SANITAIRE POUR L'IMPORTATION DE SEMENCE BOVINE AU CANADA (NL1.0.2 CZ02)

1. <i>Země původu</i> / Country of origin / Pays d'origine: 1. <i>Příslušný úřad</i> / Competent authority / Autorité compétente	2. <i>Veterinární osvědčení č.:</i> 2. Health certificate N° : 2. Certificat sanitaire n°
---	---

A. PŮVOD SPERMATU / ORIGIN OF SEMEN / ORIGINE DE LA SEMENCE

3. <i>Číslo schválení inseminační stanice, kde bylo sperma odebráno / uchováváno</i> ⁽¹⁾ : 3. Approval number of the centre of provenance of the consignment: collection / storage ⁽¹⁾ : 3. Numéro d'agrément du centre de provenance de l'envoi: collecte / storage ⁽¹⁾	
4. <i>Název a adresa inseminační stanice, kde bylo odebráno / uchováváno</i> ⁽¹⁾ <i>sperma pro tuto zásilku:</i> 4. Name and address of the semen collection centre for the consignment: collection / storage ⁽¹⁾ : 4. Nom et adresse du centre de provenance de l'envoi: collecte / stockage ⁽¹⁾	5. <i>Název a adresa odesílatele:</i> 5. Name and address of the consignor : 5. Nom et adresse de l'expéditeur
6. <i>Země a místo nakládky :</i> 6. Country and place of loading : 6. Pays et lieu de chargement	7. <i>Dopravní prostředky :</i> 7. Means of transport : 7. Moyen de transport

B. MÍSTO URČENÍ SEMENE / DESTINATION OF SEMEN / DESTINATION DE LA SEMENCE

8. <i>Země určení :</i> 8. Country of destination : 8. Pays de destination	9. <i>Název a adresa příjemce :</i> 9. Name and address of the consignee : 9. Nom et adresse du destinataire
--	--

C. IDENTIFIKACE SEMENE / IDENTIFICATION OF SEMEN / IDENTIFICATION DE LA SEMENCE

10. <i>Identifikační označení dávky (souhlasí s identifikací dárcovského plemenného býka a datem odběru) :</i> 10. Identification mark of the doses (corresponding to the identification of the donor bull and collection date) : 10. Marque d'identification des doses (doit inclure le nom, le numéro d'enregistrement, la race du taureau donneur ainsi que la date de collecte)	11. <i>Počet dávek</i> 11. Number of doses 11. Nombre de doses	12. <i>Číslo schválení inseminační stanice původu:</i> 12. Approval number of the collection centre of origin : 12. Numéro d'agrément du centre de collecte d'origine
---	--	---

--	--	--

D. INFORMACE O ZDRAVOTNÍM STAVU / HEALTH INFORMATION / INFORMATION SANITAIRE

13. Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, tímto osvědčuji, že:

- 13.1. sperma určené pro import do Kanady splňuje požadavky směrnice 88/407/EEC ve znění pozdějších novel, týkající se nároků na zdravotního stav, které jsou rovnocenné zdravotním standardům uplatňovaným v Kanadě a požadovaným Programem umělé inseminace, verze z března 2004;
- 13.2. inseminační stanice, na které bylo sperma odebráno, je oficiálně prohlášena jako klinicky prostá paratuberkulózy;
- 13.3. pro členské země s výskytem katarální horečky ovcí je nutné následující prohlášení: ⁽¹⁾
- sperma bylo odebráno v plném souladu se směrnicí 1266/2007/EC ve znění pozdějších novel;
- 13.4. sperma popsané výše bylo umístěno do standardních transportních kontejnerů a zapečetěno, a uchováno za podmínek, které odpovídají příslušným normám a požadavkům Evropské unie, které jsou rovnocenné zdravotním standardům a požadavkům Kanady.

Celkový počet dávek v zásilce : _____

Sériové číslo transportního kontejneru (pokud se uplatňuje) : _____

Označení (číslo) bezpečnostní plomby (plomb) na transportním kontejneru : _____

13. I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:

- 13.1. the semen presented for importation into Canada complies with the Council Directive 88/407/EEC health standards and requirements as amended, which have been recognised equivalent to the Canadian standards and requirements of the Artificial Insemination program, March 2004 version;
- 13.2. the semen collection centre is certified as clinically free of paratuberculosis;
- 13.3. for Member States affected by bluetongue the following additional statement is required: ⁽¹⁾
- the semen was collected in full compliance with Commission Regulation (EC) No 1266/2007 as amended;
- 13.4. the semen described above was placed in shipping containers and sealed were placed under conditions which comply with the relevant European Community standards and requirements which have been recognised as equivalent to the Canadian health standards and requirements.

Total number of doses in consignment :

Serial number of the shipping container (if applicable) :

Marking (number) of the tamper proof seal(s) applied on the shipping container :

13. Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie que:

- 13.1. la semence présentée pour importation au Canada répond aux normes et aux exigences pertinentes de la Directive 88/407/CEE de la Communauté Européenne telle qu'amendée, qui ont été reconnues équivalentes aux normes et aux exigences du programme canadien d'insemination artificielle, version mars 2004;
- 13.2. le centre de collecte d'origine est confirmé être exempt de signes cliniques de paratuberculose;
- 13.3. la condition supplémentaire suivante est requise pour les États Membres affectés par la fièvre catarrhale: ⁽¹⁾
- la semence a été collectée en respect total de Règlement (CE) No 1266/2007 telle qu'amendée;
- 13.4. la semence décrite ci-dessus a été placée dans des contenants d'expédition et des scellés ont été placés dans des conditions répondant aux normes et aux exigences pertinentes de la Communauté Européenne qui ont été reconnues équivalentes aux normes et aux

exigences canadiennes.

Nombre total de doses dans l'envoi: _____

Numéro de série des contenants d'expédition: _____

Marque d'identification (numéro) des scellés appliqués sur les contenants d'expédition: _____

E. PLATNOST / VALIDITY / VALIDITÉ

<p>14. <i>Datum a místo:</i> 14. Date and place : 14. Date et lieu</p>	<p>15. <i>Jméno a kvalifikace úředního veterinárního lékaře:</i> 15. Name and qualification of the official veterinarian : 15. Nom et qualification du vétérinaire officiel</p>	<p>16. <i>Podpis a razítko úředního veterinárního lékaře:</i> 16. Signature and stamp of the official veterinarian : 16. Signature et cachet du vétérinaire officiel</p>
--	---	--

⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte / Delete as necessary / Biffer la mention inutile

SPECIMEN